



## 恒生銀行個人理財客戶尊享 物理治療及營養服務優惠

Special Offers on Physiotherapy Service and Dietetic Service for  
Hang Seng Personal Banking Customers

選用香港中文大學醫務中心（尖沙咀）的物理治療及營養服務  
可享優惠

Enjoy privilege prices for physiotherapy and dietetic services at  
CUHK Medical Clinic (TST)

( 港幣HK\$ ) 644\* 元起Up

\*此為恒生優越私人理財、優越理財客戶及優越理財World Mastercard 主卡  
持卡人享用營養師首次諮詢的優惠價。

\*This is the privilege price for the dietitian initial consultation applicable to Hang Seng  
Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World  
Mastercard.

### 註 Notes

1. 此禮遇名額有限，先到先得，並受限於香港中文大學醫務中心的服務供應量。  
This Offer is on a first-come, first-served basis and subject to the service availability of CUHK Medical Clinic.
2. 優惠推廣期 Promotion period  
由即日起至2025年6月30日止，包括首尾兩日；星期日及公眾假期休息。  
The promotion period is from now until 30 Jun 2025, both dates inclusive, excluding Sundays and public holidays.
3. 有任何爭議，概以香港中文大學醫務中心有限公司的決定為最終決定。  
In case of any dispute, the decision of CUHK Medical Clinic Limited shall be final and conclusive.
4. 有關條款及細則之詳情，請參閱網站 (<https://cuclinic.hk/tc/fees-and-charges/bank-and-credit-card-offers>)  
Please refer to website (<https://cuclinic.hk/tc/fees-and-charges/bank-and-credit-card-offers>) for the applicable terms and conditions.
5. 如需享用優惠，恒生優越私人理財、優越理財客戶及優越理財World Mastercard主卡持卡人，可聯絡你的恒生銀行客戶服務經理領取優惠碼或查詢有關詳情。恒生優進理財客戶可致電指定熱線3946 6599查詢有關優惠詳情或預約。  
To enjoy privilege prices, Hang Seng Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World Mastercard can contact your Relationship Manager in Hang Seng Bank to obtain the promotion code or inquire about the relevant details. Hang Seng Preferred customers can call the designated hotline 3946 6599 to inquire about offer details or make an appointment.

借定唔借？還得到先好借！

To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!



# 恒生銀行個人理財客戶尊享醫療保健服務禮遇

Special Offers on Selected Health Services for  
Hang Seng Personal Banking Customers

選用香港中文大學醫務中心的指定身體檢查服務可享優惠  
Enjoy privilege prices for designated medical check-up services at  
CUHK Medical Clinic

**全面體檢**  
Comprehensive Health Check  
( 港幣HK\$ ) 3,510\* 元起Up

\*此為恒生優越私人理財、優越理財客戶及優越理財World Mastercard 主卡持卡人享用「全康男士健康檢查計劃M2」的優惠價。

\*This is the privilege price for the MenCare Health Check Programme (M2) applicable to Hang Seng Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World Mastercard.

## 註 Notes

1. 此禮遇名額有限，先到先得，並受限於香港中文大學醫務中心的服務供應量。  
This Offer is on a first-come, first-served basis and subject to the service availability of CUHK Medical Clinic.
2. 優惠推廣期 Promotion period  
由即日起至2025年6月30日止，包括首尾兩日；星期日及公眾假期休息。  
The promotion period is from now until 30 Jun 2025, both dates inclusive, excluding Sundays and public holidays.
3. 有任何爭議，概以香港中文大學醫務中心有限公司的決定為最終決定。  
In case of any dispute, the decision of CUHK Medical Clinic Limited shall be final and conclusive.
4. 有關條款及細則之詳情，請參閱網站(<https://cuclinic.hk/tc/fees-and-charges/bank-and-credit-card-offers>)  
Please refer to website (<https://cuclinic.hk/tc/fees-and-charges/bank-and-credit-card-offers>) for the applicable terms and conditions.
5. 如需享用優惠，恒生優越私人理財、優越理財客戶及優越理財World Mastercard主卡持卡人，可聯絡你的恒生銀行客戶服務經理領取優惠碼或查詢有關詳情。優進理財客戶可致電指定熱線3468 7141 (香港中文大學醫務中心 (尖沙咀)) / 3565 2984 (香港中文大學醫務中心@中環) 查詢優惠詳情或預約。  
To enjoy privilege prices, Hang Seng Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World Mastercard can contact your Relationship Manager in Hang Seng Bank to obtain the promotion code or inquire about the relevant details. Hang Seng Preferred customers can call the designated hotline 3468 7141 (CUHK Medical Clinic (TST) / 3565 2984 (CUHK Medical Clinic@Central) to inquire about offer details or make an appointment.

借定唔借？還得到先好借！ To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

## 香港中文大學醫務中心 - 恒生銀行客戶尊享禮遇

### ◆ 恒生私人優越理財、優越理財客戶及優越理財 World Mastercard 主卡持卡人

香港中文大學醫務中心 (尖沙咀) 和香港中文大學醫務中心@中環:

#### 以優惠價選用身體檢查服務\*

- 全康女士健康檢查計劃
  - 計劃W2 : 港幣4,860元 (原價港幣5,400元)
  - 計劃W3 : 港幣7,020元 (原價港幣7,800元)
- 全康男士健康檢查計劃
  - 計劃M2 : 港幣3,510元 (原價港幣3,900元)
  - 計劃M3 : 港幣5,310元 (原價港幣5,900元)

\*註：健康檢查計劃中的部分檢查項目，如影像檢查，將在第三方服務場所進行。請聯絡相關診所以了解更多詳情。

香港中文大學醫務中心 (尖沙咀)

#### 以優惠價選用物理治療服務

- 首次評估：港幣230元 (原價港幣250元)
- 物理治療 (三個治療項目或同等)：港幣828元 (原價港幣900元)
- 物理治療 (額外每個治療項目)：港幣294元 (原價港幣320元)

#### 以優惠價選用營養諮詢服務

- 首次諮詢：港幣644元 (原價港幣700元)
- 覆診：港幣423元 (原價港幣460元)

如需享用優惠，恒生優越私人理財、優越理財客戶及優越理財World Mastercard主卡持卡人，可聯絡你的恒生銀行客戶服務經理領取優惠碼或查詢有關詳情。

## 一般條款及細則

1. 折扣/推廣優惠及服務禮遇（「優惠」）只適用於恒生銀行有限公司（「本行」）之優進理財/優越理財或優越私人理財客戶。
2. 優惠亦不可兌換現金、其他貨品折扣、或與其他推廣優惠、折扣、優惠券、現金券或商戶之會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃同時使用（除特別註明外）。
3. 優惠須受商戶訂明之附加條款及細則約束。
4. 如有關商戶停止營業，有關優惠將會立即停止。
5. 此優惠所涉及之貨品、服務及資訊均由有關商戶直接售賣及提供給客戶，因此，所有有關責任及義務亦由有關商戶全權負責。
6. 優惠受本條款及細則及商戶規定的其他條款及細則約束。
7. 價格及產品/服務說明由商戶提供，僅供參考。客戶了解並接受，本行並非所該產品/服務的供應商，詳情請向商戶查詢。本行對商戶提供的產品/服務的品質不負任何責任。
8. 本行及商戶保留隨時更改或終止以上優惠及不時修訂優惠條款及細則之權利，毋須另行通知。如有任何爭議，本行及商戶保留最終決定權。
9. 本條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。
10. 本條款及細則受現行監管規定約束。
11. 除客戶、本行（包括其繼承人及受讓人）及商戶以外，並無其他人士有權按《合約（第三者權利）條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。
12. 此優惠之條款及細則之中英文文本如有歧異，概以英文本為準。

\*本行可不時更改一般條款及細則，恕不另行通知。

## 香港中文大學醫務中心所提供之尊享禮遇的特定條款及細則:

1. 優惠推廣期由即日起至2025年6月30日（「優惠推廣期」），優惠只適用於香港中文大學醫務中心。
2. 優惠只適用於恒生優進理財、優越理財、優越私人理財的客戶及恒生優越理財 World Mastercard 的主卡持卡人（「客戶」）。
3. 為免生疑，享用優惠項下所提供之服務的人士（「享用服務人士」）不限於客戶本人。
4. 如享用優惠，客人必須：
  - (i) 透過致電或以電子方式（即 WhatsApp / 電郵）發送至優進理財客戶或優越理財、優越私人理財及恒生優越理財 World Mastercard 客戶各自的指定熱綫或指定 WhatsApp 電話號碼/ 電郵地址向香港中文大學醫務中心預約服務，並在預約時表明將使用優惠；及

(i) 在到達香港中文大學醫務中心進行病人登記時，出示恒生優進理財 / 優越理財 / 優越私人理財 ATM 卡或恒生優越理財 World Mastercard 的實體卡作核實之用。倘客戶在以電子方式預約時使用恒生個人流動理財服務應用程式內的「我的提款卡」頁面所顯示的電子 ATM 卡之圖像，則客戶亦須在到達香港中文大學醫務中心進行病人登記時出示預約時所使用的電子 ATM 卡作核實之用。客戶本人須與非客戶之享用服務人士一同出席在香港中文大學醫務中心進行的病人登記，且須出示其恒生優進理財 / 優越理財 / 優越私人理財 ATM 卡或恒生優越理財 World Mastercard 的實體卡，或出示在以電子方式預約時使用其圖像的恒生個人流動理財服務應用程式內的「我的提款卡」頁面所顯示的電子 ATM 卡作核實之用。

5. 客戶不須使用恒生信用卡付款也可享用優惠。
6. 優惠項下所提供的若干服務僅向 18 歲或以上人士提供。客戶在進行任何預約及/或購買優惠項下之任何服務前，須向香港中文大學醫務中心相應診所查詢並對優惠有所瞭解。
7. 每位客戶可於優惠推廣期內多次享用優惠。
8. 各客戶或享用服務人士在享用優惠項下所提供的服務前，須同意並接受香港中文大學醫務中心之相關服務條款及細則。
9. 優惠項下之服務的提供基於(i) 服務的供應情況，即是取決於香港中文大學醫務中心的服務提供量；及(ii) 經香港中文大學醫務中心的相關醫生全權判斷，客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）是否適合接受該等服務。若該醫生判斷客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）不適合接受優惠項下所提供的服務，香港中文大學醫務中心僅會向客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）收取醫生診症費用以及（如適用）相關的診斷及/或藥物費用。
10. 健康檢查計劃包含的所有項目均為固定的，即使客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）婉拒接受任何計劃中的任何個別項目或任何個別項目因任何理由未能進行，恕不就該項目作退款或項目替換。
11. 優惠項下所列的服務價格僅供參考，如有任何調整，恕不作事前通知。
12. 任何 18 歲以下的客戶或享用服務人士，須由家長或監護人陪同方可接受任何醫療服務。
13. 所有關於享用優惠之資格及銀行事項的查詢或問題，請聯絡恒生銀行有限公司處理。
14. 香港中文大學醫務中心有權隨時撤銷、改變、增添或更改優惠（或其任何部份）或本特定條款及細則，且毋須事前通知。
15. 本特定條款及細則是對香港中文大學醫務中心 - 恒生銀行客戶尊享禮遇之「一般條款及細則」的補充。若本特定條款及細則與前述的一般條款和條件之間存在不一致或衝突，就該不一致或衝突的地方，概以本特定條款及細則為準。
16. 本特定條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。
17. 除客戶及香港中文大學醫務中心外，並無其他人士有權按《合約（第三者權利）條例》強制執行本特定條款及細則的任何條文，或享有本特定條款及細則的任何條文下的利益。
18. 就有關優惠（享用優惠之資格除外）或本特定條款及細則的任何爭議，香港中文大學醫務中心將保留最終決定權。
19. 本特定條款及細則之中英文文本如有歧異，概以英文文本為準。



## CUHK Medical Clinic - Privileges for Hang Seng Bank Customers

### ◆ Hang Seng Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World Mastercard

#### CUHK Medical Clinic (TST) and CUHK Medical Clinic@Central:

##### Privilege prices for medical check-up services\*

- WomenCare Health Check Programme
  - Plan W2: HK\$4,860 (original price HK\$5,400)
  - Plan W3: HK\$7,020 (original price HK\$7,800)
- MenCare Health Check Programme
  - Plan M2: HK\$3,510 (original price HK\$3,900)
  - Plan M3: HK\$5,310 (original price HK\$5,900)

\* Note: Certain investigation items, such as imaging services, in the health check programmes will be conducted at third-party service venue(s). Please contact the relevant clinic for further details.

#### CUHK Medical Clinic (TST)

##### Privilege prices for Physiotherapy Service

- Initial Assessment: HK\$230 (original price HK\$250)
- Physiotherapy (3 modalities or less): HK\$828 (original price HK\$900)
- Physiotherapy (Additional modality): HK\$294 (original price HK\$320)

##### Privilege prices for Dietetic Service

- Initial Consultation: HK\$644 (original price HK\$700)
- Follow up Consultation: HK\$423 (original price HK\$460)

To enjoy privilege prices, Hang Seng Prestige Private, Prestige customers and Principal cardholders of Prestige World Mastercard can contact your Relationship Manager in Hang Seng Bank to obtain the promotion code or inquire about relevant details

#### **General Terms and Conditions:**

1. The Discount/ Special Offer (collectively, "the Offers") are applicable to Hang Seng Bank Limited ("the Bank") Preferred/ Prestige/ Prestige Private Customers.
2. The Offers cannot be redeemed or exchanged for cash, other products or discounts, and cannot be used in conjunction with other promotional offers, discounts, coupons, cash coupons or membership benefits/ VIP cards/ VIP bonus point programmes of the Merchant (unless otherwise specified).
3. The Offers are subject to additional terms and conditions set out by the Merchant.
4. Upon closure of the relevant outlet(s) of the Merchant, the relevant Offers shall be terminated immediately.
5. All products, services, and information related to the Offers are directly sold and supplied to customers by the Merchant who is solely responsible for all related obligations and liabilities.
6. The Offers are governed by this terms and conditions and other terms and conditions stipulated by the Merchant.
7. Prices and product/service descriptions are provided by the Merchant and are for reference only. Customers understand and accept that the Bank is not the supplier of such products/services purchased and customers should refer to the Merchant for details. The Bank accepts no liability for the quality of products/service provided by the Merchant.
8. The Bank and the Merchant reserve the right to vary or terminate the Offers at any time and to amend these terms and conditions from time to time without prior notice. In case of any dispute, the decision of the Bank and the Merchant shall be final.
9. These terms and conditions are governed by and will be construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
10. These terms and conditions are subject to prevailing regulatory requirements.
11. No person other than the Customer, the Bank (which includes its successors and assigns) and the Merchant will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any of the provision of these terms and conditions.
12. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions of the terms and conditions, the English version shall prevail.

\*The General Terms and Conditions are subject to change by the Bank from time to time without notice.

#### **Specific Terms and Conditions for the Offers provided by CUHK Medical Clinic Limited:**

1. The Promotion Period for the Offers is from now until 30 Jun 2025 ("Promotion Period") and the Offers are only valid at the designated outlet(s) of CUHK Medical Clinic.
2. The Offers are only applicable to Hang Seng's customers with Preferred, Prestige, Prestige Private Banking account and Principal cardholders of Hang Seng Prestige World MasterCard ("Customer").
3. For the avoidance of doubt, a recipient of the services provided under the Offers (each a "Service Recipient") need not be a Customer.
4. To enjoy the Offers,
  - (i) advance booking with the relevant outlet of CUHK Medical Clinic (by calling the relevant hotline or making e-booking via WhatsApp / email to the relevant phone number / email address designated for Preferred Customers and/or for Prestige, Prestige Private and Hang Seng Prestige World MasterCard Customers according to the services required) and indication that the Offers will be used at the time of booking are required; and

(ii) Customers shall present their physical Hang Seng Preferred / Prestige / Prestige Private ATM card or Hang Seng Prestige World MasterCard for verification upon arrival at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration. If Customers use their e-ATM card through "My ATM Card" page on Hang Seng Personal Banking mobile app during e-booking, they shall also present the e-ATM card used for booking upon arrival at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration for verification. The Customer to whom a Service Recipient is related shall be present together with the Service Recipient at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration and present his/her physical Hang Seng Preferred / Prestige / Prestige Private ATM card or Hang Seng Prestige World MasterCard or his/her e-ATM card through "My ATM Card" page on Hang Seng Personal Banking mobile app of which image is used during e-booking for verification.

5. Payment by Hang Seng credit card is not required in order to enjoy the Offers.
6. Certain services provided under the Offers are only available to persons aged 18 or above. The Customers should enquire the relevant outlet of CUHK Medical Clinic of and understand the Offers before making any advance booking for and/or purchasing any services under the Offers.
7. Each Customer can enjoy the Offers for more than once during the Promotion Period.
8. Each Customer or Service Recipient has to agree to and accept the relevant service terms and conditions of CUHK Medical Clinic before receiving the services provided under the Offers.
9. Provision of the services under the Offers is subject to (i) the availability of the services, which is in turn subject to the service capacity at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic and (ii) the suitability of the Customer or Service Recipient (as the case may be) to receive such services as determined by the relevant medical practitioner of CUHK Medical Clinic in his sole discretion. If such medical practitioner determines that the Customer or Service Recipient (as the case may be) is not suitable to receive the services to be provided under the Offers, CUHK Medical Clinic will only charge the Customer or Service Recipient (as the case may be) doctor's consultation fee and (if applicable) any related diagnostic and/or medication fee.
10. All items in the health check programmes are fixed. In case there is any item in any programme being declined by the Customer or Service Recipient (as the case may be) or not conducted due to any reason, there will be no refund or exchange for such item.
11. The prices for the services listed under the Offers are for reference only and are subject to change without prior notice.
12. Customers under the age of 18 must be accompanied by a parent or guardian for receiving any medical services.
13. Please refer all enquiries or issues relating to the eligibility for the Offers and banking matters to the Bank.
14. The Merchant shall be entitled to revoke, alter, add to or vary the Offers (or any part thereof) and these specific terms and conditions at any time without further notice.
15. These specific terms and conditions supplement the "General Terms & Conditions" for CUHK Medical Clinic - Privileges for Hang Seng Bank Customers. In the event of inconsistency or conflict between these specific terms and conditions and the said General Terms and Conditions, these specific terms and conditions shall prevail to the extent of such inconsistency or conflict.
16. These specific terms and conditions shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.
17. No person other than the Customer and the Merchant will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any provision of these specific terms and conditions.
18. In case of any dispute in respect of the Offers or these specific terms and conditions, the Merchant shall have the final decision.
19. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions of these specific terms and conditions, the English version shall prevail.



## 香港中文大學醫務中心 - 恒生銀行客戶尊享禮遇

### ◆ 恒生優進理財客戶

香港中文大學醫務中心 ( 尖沙咀 ) 和香港中文大學醫務中心@中環:

#### 以優惠價選用身體檢查服務\*

- 全康女士健康檢查計劃
  - 計劃W2 : 港幣5,130元 (原價港幣5,400元)
  - 計劃W3 : 港幣7,410元 (原價港幣7,800元)
- 全康男士健康檢查計劃
  - 計劃M2 : 港幣3,705元 (原價港幣3,900元)
  - 計劃M3 : 港幣5,605元 (原價港幣5,900元)

\*註：健康檢查計劃中的部分檢查項目，如影像檢查，將在第三方服務場所進行。請聯絡相關診所以了解更多詳情。

#### 香港中文大學醫務中心 ( 尖沙咀 )

#### 以優惠價選用物理治療服務

- 首次評估: 港幣238元 (原價港幣250元)
- 物理治療 (三個治療項目或同等) : 港幣855元 (原價港幣900元)
- 物理治療 (額外每個治療項目) : 港幣304元 (原價港幣320元)

#### 以優惠價選用營養諮詢服務

- 首次諮詢 : 港幣665元 (原價港幣700元)
- 覆診 : 港幣437元 (原價港幣460元)

憑優進理財優惠碼 ( **CUCL\_HASEPRF01** ) · 聯絡香港中文大學醫務中心 ( 尖沙咀 ) / 香港中文大學醫務中心@中環進行查詢或預約：

**香港中文大學醫務中心 ( 尖沙咀 )**

**身體檢查服務**

地址：香港九龍尖沙咀河內道5號普基商業中心5樓

預約電話：(852) 3468 7141

服務時間：周一至周五：上午 9:30 - 下午 6:30

周六：上午 9:30 - 下午 1:30

週日和公眾假期：休息

**物理治療及營養諮詢服務**

地址：香港九龍尖沙咀河內道5號普基商業中心3樓B室

預約電話：(852) 3946 6599

電郵：[tstphysio@cuhkmc.hk](mailto:tstphysio@cuhkmc.hk)

WhatsApp：(852) 5209 2511

服務時間：周一至周五：上午 9:00 - 下午 6:00

周六：上午 9:00 - 下午 5:00

週日和公眾假期：休息

**香港中文大學醫務中心@中環 (希愈醫療為合作伙伴)**

地址：香港中環畢打街1-3號中建大廈13樓1331室

預約電話：(852) 3565 2984

WhatsApp：(852) 9329 8821

服務時間：周一至周五：上午 8:30 - 下午 5:30

周六：上午 8:30 - 下午 1:00

週日和公眾假期：休息

## 一般條款及細則

1. 折扣/推廣優惠及服務禮遇（「優惠」）只適用於恒生銀行有限公司（「本行」）之優進理財/優越理財或優越私人理財客戶。
2. 優惠亦不可兌換現金、其他貨品折扣、或與其他推廣優惠、折扣、優惠券、現金券或商戶之會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃同時使用（除特別註明外）。
3. 優惠須受商戶訂明之附加條款及細則約束。
4. 如有關商戶停止營業，有關優惠將會立即停止。
5. 此優惠所涉及之貨品、服務及資訊均由有關商戶直接售賣及提供給客戶，因此，所有有關責任及義務亦由有關商戶全權負責。
6. 優惠受本條款及細則及商戶規定的其他條款及細則約束。
7. 價格及產品/服務說明由商戶提供，僅供參考。客戶了解並接受，本行並非所該產品/服務的供應商，詳情請向商戶查詢。本行對商戶提供的產品/服務的品質不負任何責任。
8. 本行及商戶保留隨時更改或終止以上優惠及不時修訂優惠條款及細則之權利，毋須另行通知。如有任何爭議，本行及商戶保留最終決定權。
9. 本條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。
10. 本條款及細則受現行監管規定約束。
11. 除客戶、本行（包括其繼承人及受讓人）及商戶以外，並無其他人士有權按《合約（第三者權利）條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。
12. 此優惠之條款及細則之中英文文本如有歧異，概以英文本為準。

\*本行可不時更改一般條款及細則，恕不另行通知。

## 香港中文大學醫務中心所提供之尊享禮遇的特定條款及細則:

1. 優惠推廣期由即日起至2025年6月30日（「優惠推廣期」），優惠只適用於香港中文大學醫務中心。
2. 優惠只適用於恒生優進理財、優越理財、優越私人理財的客戶及恒生優越理財 World Mastercard 的主卡持卡人（「客戶」）。
3. 為免生疑，享用優惠項下所提供之服務的人士（「享用服務人士」）不限於客戶本人。
4. 如享用優惠，客人必須：
  - (i) 透過致電或以電子方式（即 WhatsApp / 電郵）發送至優進理財客戶或優越理財、優越私人理財及恒生優越理財 World Mastercard 客戶各自的指定熱綫或指定 WhatsApp 電話號碼/ 電郵地址向香港中文大學醫務中心預約服務，並在預約時表明將使用優惠；及

(ii) 在到達香港中文大學醫務中心進行病人登記時，出示恒生優進理財 / 優越理財 / 優越私人理財 ATM 卡或恒生優越理財 World Mastercard 的實體卡作核實之用。倘客戶在以電子方式預約時使用恒生個人流動理財服務應用程式內的「我的提款卡」頁面所顯示的電子 ATM 卡之圖像，則客戶亦須在到達香港中文大學醫務中心進行病人登記時出示預約時所使用的電子 ATM 卡作核實之用。客戶本人須與非客戶之享用服務人士一同出席在香港中文大學醫務中心進行的病人登記，且須出示其恒生優進理財 / 優越理財 / 優越私人理財 ATM 卡或恒生優越理財 World Mastercard 的實體卡，或出示在以電子方式預約時使用其圖像的恒生個人流動理財服務應用程式內的「我的提款卡」頁面所顯示的電子 ATM 卡作核實之用。

5. 客戶不須使用恒生信用卡付款也可享用優惠。
6. 優惠項下所提供的若干服務僅向 18 歲或以上人士提供。客戶在進行任何預約及/或購買優惠項下之任何服務前，須向香港中文大學醫務中心相應診所查詢並對優惠有所瞭解。
7. 每位客戶可於優惠推廣期內多次享用優惠。
8. 各客戶或享用服務人士在享用優惠項下所提供的服務前，須同意並接受香港中文大學醫務中心之相關服務條款及細則。
9. 優惠項下之服務的提供基於(i) 服務的供應情況，即是取決於香港中文大學醫務中心的服務提供量；及(ii) 經香港中文大學醫務中心的相關醫生全權判斷，客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）是否適合接受該等服務。若該醫生判斷客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）不適合接受優惠項下所提供的服務，香港中文大學醫務中心僅會向客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）收取醫生診症費用以及（如適用）相關的診斷及/或藥物費用。
10. 健康檢查計劃包含的所有項目均為固定的，即使客戶或享用服務人士（視屬何情況而定）婉拒接受任何計劃中的任何個別項目或任何個別項目因任何理由未能進行，恕不就該項目作退款或項目替換。
11. 優惠項下列出的服務價格僅供參考，如有任何調整，恕不作事前通知。
12. 任何 18 歲以下的客戶或享用服務人士，須由家長或監護人陪同方可接受任何醫療服務。
13. 所有關於享用優惠之資格及銀行事項的查詢或問題，請聯絡恒生銀行有限公司處理。
14. 香港中文大學醫務中心有權隨時撤銷、改變、增添或更改優惠（或其任何部份）或本特定條款及細則，且毋須事前通知。
15. 本特定條款及細則是對香港中文大學醫務中心 - 恒生銀行客戶尊享禮遇之「一般條款及細則」的補充。若本特定條款及細則與前述的一般條款和條件之間存在不一致或衝突，就該不一致或衝突的地方，概以本特定條款及細則為準。
16. 本特定條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。
17. 除客戶及香港中文大學醫務中心外，並無其他人士有權按《合約（第三者權利）條例》強制執行本特定條款及細則的任何條文，或享有本特定條款及細則的任何條文下的利益。
18. 就有關優惠（享用優惠之資格除外）或本特定條款及細則的任何爭議，香港中文大學醫務中心將保留最終決定權。
19. 本特定條款及細則之中英文文本如有歧異，概以英文文本為準。

## CUHK Medical Clinic - Privileges for Hang Seng Bank Customers

### ◆ Hang Seng Preferred Customers

#### CUHK Medical Clinic (TST) and CUHK Medical Clinic@Central:

##### Privilege prices for medical check-up services\*

- WomenCare Health Check Programme
  - Plan W2: HK\$5,130 (original price HK\$5,400)
  - Plan W3: HK\$7,410 (original price HK\$7,800)
  
- MenCare Health Check Programme
  - Plan M2: HK\$3,705 (original price HK\$3,900)
  - Plan M3: HK\$5,605 (original price HK\$5,900)

\* Note: Certain investigation items, such as imaging services, in the health check programmes will be conducted at third-party service venue(s). Please contact the relevant clinic for further details.

#### CUHK Medical Clinic (TST):

##### Privilege prices for Physiotherapy Service

- Initial Assessment: HK\$238 (original price HK\$250)
- Physiotherapy (3 modalities or less): HK\$855 (original price HK\$900)
- Physiotherapy (Additional modality): HK\$304 (original price HK\$320)

##### Privilege prices for Dietetic Service

- Initial Consultation: HK\$665 (original price HK\$700)
- Follow up Consultation: HK\$437 (original price HK\$460)



**For appointment and enquiries, please contact CUHK Medical Clinic (TST)/ CUHK Medical Clinic@Central  
(Preferred Banking Promotion Code < CUCL\_HASEPRF01>)**

**CUHK Medical Clinic (TST)**

**Medical check-up services**

Address: 5/F, Podium Plaza, 5 Hanoi Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Booking Hotline: (852) 3468 7141

Services hours: Monday to Friday: 9:30AM - 6:30PM

Saturday: 9:30AM - 1:30PM

Sunday and Public Holiday: Closed

**Physiotherapy and Dietetic Services**

Address: Unit B, 3/F, Podium Plaza, 5 Hanoi Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Booking Hotline: (852) 3946 6599

Email: [tstphysio@cuhkmc.hk](mailto:tstphysio@cuhkmc.hk)

WhatsApp: (852) 5209 2511

Services hours: Monday to Friday: 9:00AM - 6:00PM

Saturday: 9:00AM - 5:00PM

Sunday and Public Holiday: Closed

**CUHK Medical Clinic@Central (Heal Medical as collaborative Partner)**

Address: 1331, Central Building, 1-3 Pedder Street, Central, Hong Kong

Booking Hotline: (852) 3565 2984

WhatsApp: (852) 9329 8821

Services hours: Monday to Friday: 8:30AM - 5:30PM

Saturday: 8:30AM - 1:00PM

Sunday and Public Holiday: Closed

### **General Terms and Conditions:**

1. The Discount/ Special Offer (collectively, "the Offers") are applicable to Hang Seng Bank Limited ("the Bank") Preferred/ Prestige/ Prestige Private Customers.
2. The Offers cannot be redeemed or exchanged for cash, other products or discounts, and cannot be used in conjunction with other promotional offers, discounts, coupons, cash coupons or membership benefits/ VIP cards/ VIP bonus point programmes of the Merchant (unless otherwise specified).
3. The Offers are subject to additional terms and conditions set out by the Merchant.
4. Upon closure of the relevant outlet(s) of the Merchant, the relevant Offers shall be terminated immediately.
5. All products, services, and information related to the Offers are directly sold and supplied to customers by the Merchant who is solely responsible for all related obligations and liabilities.
6. The Offers are governed by this terms and conditions and other terms and conditions stipulated by the Merchant.
7. Prices and product/service descriptions are provided by the Merchant and are for reference only. Customers understand and accept that the Bank is not the supplier of such products/service purchased and customers should refer to the Merchant for details. The Bank accepts no liability for the quality of products/services provided by the Merchant.
8. The Bank and the Merchant reserve the right to vary or terminate the Offers at any time and to amend these terms and conditions from time to time without prior notice. In case of any dispute, the decision of the Bank and the Merchant shall be final.
9. These terms and conditions are governed by and will be construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
10. These terms and conditions are subject to prevailing regulatory requirements.
11. No person other than the Customer, the Bank (which includes its successors and assigns) and the Merchant will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any of the provision of these terms and conditions.
12. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions of the terms and conditions, the English version shall prevail.

\*The General Terms and Conditions are subject to change by the Bank from time to time without notice.

### **Specific Terms and Conditions for the Offers provided by CUHK Medical Clinic Limited:**

1. The Promotion Period for the Offers is from from now until 30 Jun 2025 ("Promotion Period") and the Offers are only valid at the designated outlet(s) of CUHK Medical Clinic.
2. The Offers are only applicable to Hang Seng's customers with Preferred, Prestige, Prestige Private Banking account and Principal cardholders of Hang Seng Prestige World MasterCard ("Customer").
3. For the avoidance of doubt, a recipient of the services provided under the Offers (each a "Service Recipient") need not be a Customer.
4. To enjoy the Offers,
  - (i) advance booking with the relevant outlet of CUHK Medical Clinic (by calling the relevant hotline or making e-booking via WhatsApp / email to the relevant phone number / email address designated for Preferred Customers and/or for Prestige, Prestige Private and Hang Seng Prestige World MasterCard Customers according to the services required) and indication that the Offers will be used at the time of booking are required; and

(ii) Customers shall present their physical Hang Seng Preferred / Prestige / Prestige Private ATM card or Hang Seng Prestige World MasterCard for verification upon arrival at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration. If Customers use their e-ATM card through "My ATM Card" page on Hang Seng Personal Banking mobile app during e-booking, they shall also present the e-ATM card used for booking upon arrival at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration for verification. The Customer to whom a Service Recipient is related shall be present together with the Service Recipient at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic for patient registration and present his/her physical Hang Seng Preferred / Prestige / Prestige Private ATM card or Hang Seng Prestige World MasterCard or his/her e-ATM card through "My ATM Card" page on Hang Seng Personal Banking mobile app of which image is used during e-booking for verification.

5. Payment by Hang Seng credit card is not required in order to enjoy the Offers.
6. Certain services provided under the Offers are only available to persons aged 18 or above. The Customers should enquire the relevant outlet of CUHK Medical Clinic of and understand the Offers before making any advance booking for and/or purchasing any services under the Offers.
7. Each Customer can enjoy the Offers for more than once during the Promotion Period.
8. Each Customer or Service Recipient has to agree to and accept the relevant service terms and conditions of CUHK Medical Clinic before receiving the services provided under the Offers.
9. Provision of the services under the Offers is subject to (i) the availability of the services, which is in turn subject to the service capacity at the relevant outlet of CUHK Medical Clinic and (ii) the suitability of the Customer or Service Recipient (as the case may be) to receive such services as determined by the relevant medical practitioner of CUHK Medical Clinic in his sole discretion. If such medical practitioner determines that the Customer or Service Recipient (as the case may be) is not suitable to receive the services to be provided under the Offers, CUHK Medical Clinic will only charge the Customer or Service Recipient (as the case may be) doctor's consultation fee and (if applicable) any related diagnostic and/or medication fee.
10. All items in the health check programmes are fixed. In case there is any item in any programme being declined by the Customer or Service Recipient (as the case may be) or not conducted due to any reason, there will be no refund or exchange for such item.
11. The prices for the services listed under the Offers are for reference only and are subject to change without prior notice.
12. Customers under the age of 18 must be accompanied by a parent or guardian for receiving any medical services.
13. Please refer all enquiries or issues relating to the eligibility for the Offers and banking matters to the Bank.
14. The Merchant shall be entitled to revoke, alter, add to or vary the Offers (or any part thereof) and these specific terms and conditions at any time without further notice.
15. These specific terms and conditions supplement the "General Terms & Conditions" for CUHK Medical Clinic - Privileges for Hang Seng Bank Customers. In the event of inconsistency or conflict between these specific terms and conditions and the said General Terms and Conditions, these specific terms and conditions shall prevail to the extent of such inconsistency or conflict.
16. These specific terms and conditions shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.
17. No person other than the Customer and the Merchant will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any provision of these specific terms and conditions.
18. In case of any dispute in respect of the Offers or these specific terms and conditions, the Merchant shall have the final decision.
19. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions of these specific terms and conditions, the English version shall prevail.